



DE

Bioreader 

Biohandle 

Modul 

Biopass 

# KURZANLEITUNG

**DIESE KURZANLEITUNG IST KEIN ERSATZ FÜR DIE BEDIENUNGSANLEITUNG**

Um das Gerät mit all seinen Funktionen kennenzulernen, ist es notwendig, die Bedienungsanleitung zu lesen. Die Bedienungsanleitung finden Sie in der X-Manager-Anwendung oder auf der Website [Navkom.si/instruction-manual-r7](http://Navkom.si/instruction-manual-r7). Laden Sie den X-Manager von Google Play (Android) oder App Store (Apple) herunter.



[www.navkom.si/  
instruction-manual-r7](http://www.navkom.si/instruction-manual-r7)

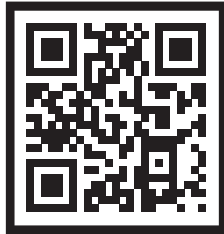
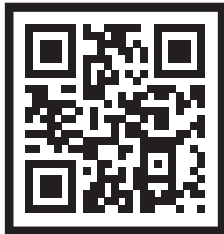


ANDROID APP ON

Google play



Download on the  
App Store



Hersteller:

Navkom d.o.o., Cesta v Log 19, 1351 Brezovica, Slowenien  
[info@navkom.si](mailto:info@navkom.si), [www.navkom.si](http://www.navkom.si)

## RICHTIGES AUFLEGEN DES FINGERS AUF DEN SENSOR



### 1 DER FINGERABDRUCK MUSS MINDESTENS 70 % DER SENSORFLÄCHE BEDECKEN.

Benutzer mit einem kleineren Fingerabdruck, insbesondere Frauen und Kinder, werden eventuell den Finger etwas stärker auf den Sensor drücken müssen, um eine genügende Abdeckung zu erzielen (der Finger dehnt sich bei stärkerem Druck).



### 2 DEN FINGER IN DIE MITTE DES SENSORS LEGEN, UND ZWAR MIT DEM TEIL, AUF DEM DER FINGERABDRUCK AM MEISTEN AUSGEPRÄGT IST.

Bei den meisten Benutzern ist das in der Mitte des Fingerballens, wo die Rillen des Fingerabdrucks den Mittelpunkt bilden. Sehen Sie sich Ihre Fingerabdrücke und deren Eigenschaften an.



### 3 DIE HÄUFIGSTE URSACHE FÜR FEHLERHAFTES ABLESEN IST TROCKENE HAUT.

In der kalten Jahreszeit kann sehr trockene Haut bei einigen Benutzern das Leseverhalten des Sensors beeinflussen. Bessere Ergebnisse erzielt man durch eine Behandlung mit Handcremes, Feuchttüchern oder leichtes Berühren einer feuchten Oberfläche, ohne das die Finger nass sind.



### 4 DEN FINGER WÄHREND DES SCANNENS NICHT BEWEGEN.

Warten Sie, bis die Anlage einen Signalton abgibt, bevor Sie Ihren Finger bewegen. Damit wird die erfolgreiche Eingabe bestätigt.



### 5 UM EINEN FINGERABDRUCK ERFOLGREICH EINZUGEBEN, LEGEN SIE IHREN FINGER BEI DER AUFNAHME 3 x AUF DEN SENSOR

Jede einzelne, positive Erkennung wird mit Grün und einem Signalton bestätigt und der Fingerabdruck gespeichert. Dies gewährleistet qualitativ hochwertige Eingaben und gute Lesbarkeit.



### 6 JEDER FINGER EINES BENUTZERS SOLLTE MEHRFACH EINGELESEN WERDEN! GEBEN SIE AUCH MEHRERE FINGER BEIDER HÄNDE EIN, UM PROBLEME IM FALLE VON VERLETZTEN FINGERN ZU VERMEIDEN.

Dies gewährleistet eine gute Erkennung, unabhängig von der Position des Fingers auf dem Sensor. Dies schützt Sie, falls Sie sich einen der eingegebenen Finger verletzen.

## REINIGUNG

Reinigen Sie den Sensor nur bei Bedarf und sehr vorsichtig mit einem weichen, trockenen oder feuchten Tuch. Benutzen Sie keine chemischen Zusatzmittel. Verunreinigungen, die sich auf der Sensoroberfläche ansammeln, können die Erkennbarkeit des Fingerabdrucks erheblich verschlechtern.

**!** VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH DES SCANNERS IST ES EMPFEHLENSWERT, EIN ZURÜCKSETZEN AUF DIE WERKSEINSTELLUNGEN – "RESET" DURCHZUFÜHREN (Testfunktion schaltet sich für 1 Minute ein).

**!** ES WIRD EMPFOHLEN, UNMITTELBAR NACH DEM ANSCHLIESSEN DES SCANNERS DIE FINGER DES ADMINISTRATORS EINZUGEBEN.

**!** WENN INNERHALB VON 8 MINUTEN NACH DEM ANSCHLIESSEN DES SCANNERS KEINE AKTIVITÄT ERFOLGT, WIRD DER SCANNER AUTOMATISCH DEAKTIVIERT, UM EINE UNBEFUGTE VERWENDUNG ZU VERHINDERN. IN DIESEM FALL MUSS DIE STROMVERSORGUNG DES SCANNERS VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH FÜR MINDESTENS 5 SEKUNDEN AUSGESCHALTET WERDEN. ES WIRD EMPFOHLEN, EINEN RESET DURCHZUFÜHREN.

**!** WENN DIE EINGABE VON FINGERABDRÜCKEN DES ADMINISTRATORS NICHT SOFORT NACH DEM ANSCHLIESSEN DES SCANNERS MÖGLICH IST, MUSS DER SCANNER BIS ZUR EINGABE VON FINGERABDRÜCKEN DES ADMINISTRATORS VOM STROM ABGESCHALTET WERDEN.

## TECHNISCHE DATEN

- Kapazität: 498 Fingerabdrücke (166 × 3)
- Versorgungsspannung: 8-30 V, Gleichspannung
- 2 Relaisausgänge
- Max. Strom am Relais: 3 A
- Auslösezeit des Relais: 1- 60 s
- Maximale Leistung: im analogen Betrieb 1,8 A, im WLAN-Betrieb 2,5 A
- Schnelle Erkennung des Fingerabdrucks: <1,2 s
- Betriebstemperaturbereich: -20 °C bis +60 °C
- Maximale Feuchtigkeit der Umgebung bis: 100 % IP65
- Die Fingerabdrücke bleiben auch bei Stromausfall im Speicher erhalten
- Kapazitiver Sensor FPC1011F3
- WLAN-Reichweite: max. 5 m
- Benutzerschnittstelle: 3-farbige LEDs, Signaltoneinheit, 3 Tasten am Kabelübergang
- Der Scanner erstellt aus den biometrischen Merkmalen des Fingerabdrucks ein Muster, das durch einen speziellen Algorithmus in einen Code zur Fingerabdruckererkennung umgewandelt wird.

Der Scanner verfügt über ein eigenes WLAN, das unabhängig vom Haus-WLAN oder anderen Anschlüssen ist. Die WLAN-Reichweite beträgt je nach Gerät (Telefon) und Türtyp bis zu 5 m. Man verbindet den Scanner mit einem Smartphone über die App X-Manager, die in Google Play und im App store erhältlich ist.

## AUSWAHL DES BEDIENUNGSMODUS

Bei der ersten Inbetriebnahme (und nach jedem Zurücksetzen) können Sie zwischen drei verschiedenen Bedienarten wählen:

- 1. Option: Bedienung mit der App auf dem Smartphone - EMPFOHLEN (Seite 16),**
- 2. Option: hybride Bedienung unter Anwendung der App nur zum Öffnen der Tür und Bedienung der LED-Beleuchtung (Seite 15).**
- 3. Option: analoge Bedienung an der Steuereinheit (Seite 18),**
- 4. Option: analoge Bedienung auf dem Sensor (Seite 20).**

Den Bedienungsmodus wählen Sie aus, indem Sie den Scanner auf die gewünschte Weise zu nutzen beginnen.

## STEUEREINHEIT, EINGEBAUT IM TÜRPROFIL



1

**Analoger Betrieb:** HINZUFÜGEN VON ADMINISTRATOREN ODER NUTZERN

**WLAN-Betrieb:** EINSCHALTUNG DES MODUS „FREIER EINTRITT“

TASTE 2

**Analoger Betrieb:** LÖSCHUNG VON NUTZERN  
**WLAN-Betrieb:** EIN-/AUSSCHALTEN DER BLAUEN BELEUCHTUNG

R

TASTE R

Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen.  
Um die Taste zu drücken, schrauben Sie zuerst die Schraube heraus.  
Die Taste befindet sich unter der Schraube.

Die Steuereinheit ist im Türblatt eingebaut.

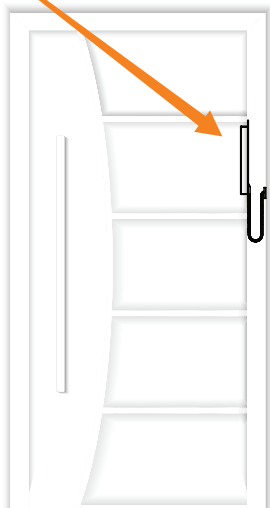
### ZURÜCKSETZEN AUF DIE WERKSEINSTELLUNGEN AN DER STEUEREINHEIT

TASTE R AN DER STEUEREINHEIT 10 SEKUNDEN GEDRÜCKT HALTEN. DIE VIOLETTE LED LEUCHTET 5-MAL AUF, UND ES ERTÖNEN GLEICHZEITIG 5 SIGNALTÖNE.

Alle Fingerabdrücke, einschließlich der Fingerabdrücke des Administrators, wurden aus dem Speicher gelöscht, und die Anlage wurde auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Die Kopplung von Mobiltelefonen oder Tablets wird gelöscht. Sie müssen neu gekoppelt werden.



VIOLETT  
5 ×



## ZURÜCKSETZEN AUF DIE WERKSEINSTELLUNGEN AUF DEM SENSOR



### 1 DEN FINGER DES ADMINISTRATORS FÜR 15 SEKUNDEN AUF DEN SENSOR LEGEN.

\* Wenn die Fingerabdrücke des Administrators noch nicht eingetragen sind, kann das Zurücksetzen mit einem beliebigen Finger innerhalb von 8 Minuten nach dem ersten Anschluss durchgeführt werden. In diesem Fall erlischt die blaue LED.

Die blaue und rote LED blinken abwechselnd.



### 2 UM DIE FUNKTION ZU BESTÄTIGEN, LEGEN SIE DEN FINGER DES ADMINISTRATORS 2 × AUF DEN SENSOR. DIE VIOLETTE LED LEUCHTET 5-MAL AUF, UND ES ERTÖNEN GLEICHZEITIG 5 SIGNALTÖNE.

Alle Fingerabdrücke, einschließlich der Fingerabdrücke des Administrators, wurden aus dem Speicher gelöscht, und die Anlage wurde auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Auch alle gekoppelten Fernbedienungen wurden gelöscht.



## TESTFUNKTION

NACH JEDEM ZURÜCKSETZEN AUF DIE WERKSEINSTELLUNGEN BEFINDET SICH DIE ANLAGE FÜR 1 MINUTE IN DER TESTFUNKTION. DANN KANN JEDER FINGERABDRUCK DIE TÜR ENTRIEGELN.

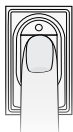
Während dieser Zeit blinkt die LED am Sensor grün. Die Testfunktion wird durch einen Stromausfall oder das Hinzufügen von Fingerabdrücken unterbrochen. Nach Ablauf der Testfunktion bleibt die Anlage in den Werkseinstellungen und ist betriebsbereit.

R



## KURZANLEITUNG

### BILDERKLÄRUNG:



EINEN FINGER AUF  
DEN SENSOR LEGEN



ADMINISTRATOR



BENUTZER



KURZER  
SIGNALTON

LANGER  
SIGNALTON



LICHTSIGNAL

### HYBRIDE BEDIENUNG - 2. OPTION

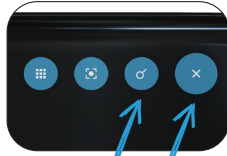
ERSTE VERBINDUNG MIT DEM  
SCANNER (APP - Seite 16)

EINGABE DER  
ADMINISTRATOR  
(ANALOGUE - Seite  
18, 20)

Sobald Sie Ihre Administrator-Fingerabdrücke eingegeben haben, können Sie die App nur noch zum Entriegeln der Tür und zur Steuerung der LED-Beleuchtung verwenden.

# BEDIENUNG MIT DER APP - EMPFOHLEN

## ERSTE VERBINDUNG MIT DEM SCANNER (ANDROID)

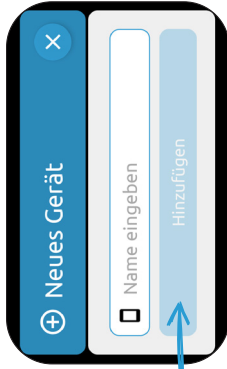


### Mit Gerät verbinden

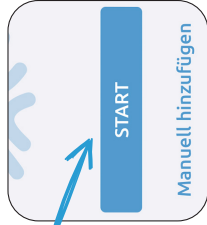
Die App „X-manager“ möchte sich über ein temporäres WLAN mit deinem Gerät verbinden  
navloT

Abbrechen

Verbinden

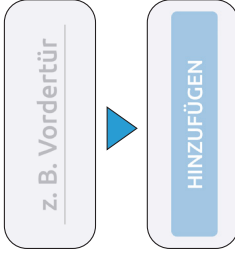


## ERSTE VERBINDUNG MIT DEM SCANNER (APPLE)



„X-manager“ möchte sich mit dem WLAN „navloT“ verbinden?

Abbr. **Verbinden**



\* Wenn Sie Probleme beim Verbinden eines zusätzlichen Telefons haben, schalten Sie das WLAN auf dem bereits verbundenen Telefon aus.

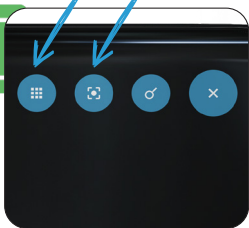
VERBINDUNG EINES ZWEITEN SMARTPHONES MIT DEM SCANNER

QUELLELTELPHON (BEREITS VERBUNDEN)

ANDROID

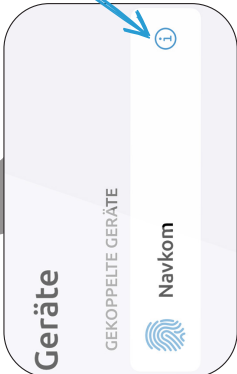


ANDROID

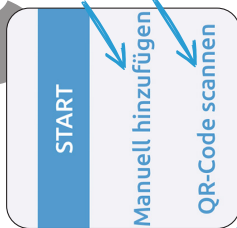


ZWEITES SMARTPHONE

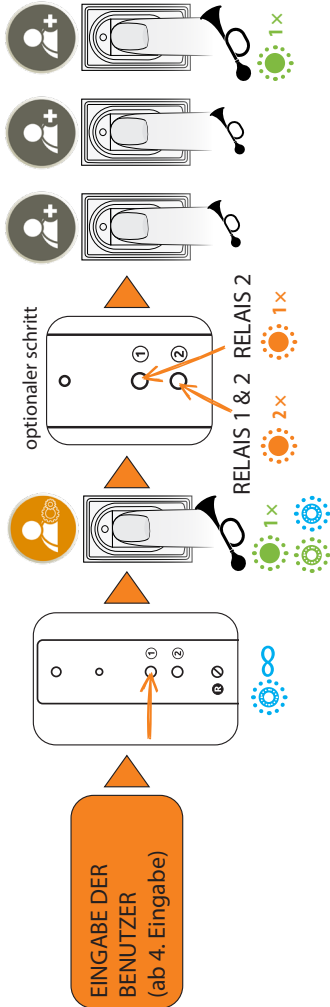
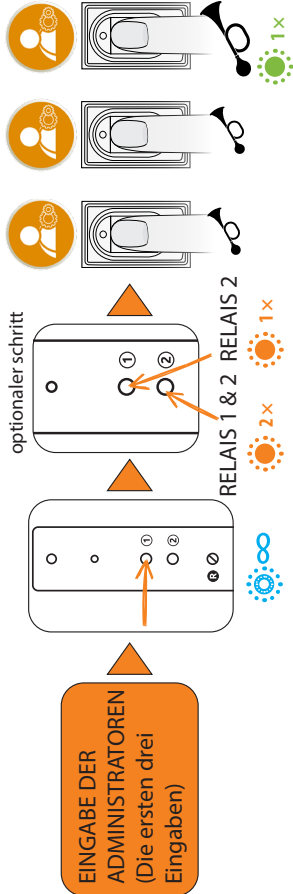
APPLE



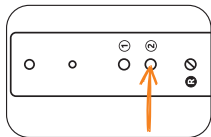
APPLE



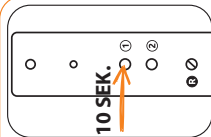
# ANALOGE BEDIENUNG AN DER STEUER-EINHEIT - 3. OPTION



**BENUTZER  
LÖSCHEN**  
Löschen Sie alle  
Fingerabdrücke  
aller Benutzer,  
die eingegeben  
wurden!

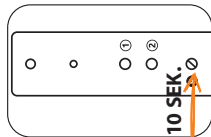


**EIN-  
/AUSSCHALTEN  
DER BLAUEN  
BELEUCHTUNG**



**ZURÜCKSETZEN  
AUF DIE WERKS-  
EINSTELLUNGEN**

Um diese Taste zu drücken,  
schrauben Sie zuerst die  
Schraube heraus.



10 SEK.



# ANALOGE BEDIENUNG AUF DEM SENSOR - 4. OPTION

